

Assoc. Prof. ERDİNÇ ASLAN

Personal Information

Email: erdinc.aslan@marmara.edu.tr

Web: <https://avesis.marmara.edu.tr/erdinc.aslan>

Education Information

Doctorate, Gazi Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Turkey 2006 - 2011

Post Graduate, Selçuk Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Turkey 2002 - 2004

Under Graduate, Selçuk Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Fransız Dili Ve Edebiyatı Bölümü, Turkey 1996 - 2000

Dissertations

Doctorate, Yabancı dil öğretiminde kullanılan bilgisayar programlarının tasarım ve uygulama süreçlerinin değerlendirilmesi, Gazi Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, 2011

Post Graduate, L'utilisation de la peinture, de la musique, de l'architecture dans "A l'ombre des Jeunes Filles En Fleurs" de Proust et la conception de la realite, Selçuk Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2004

Research Areas

Social Sciences and Humanities

Academic Titles / Tasks

Associate Professor, Marmara University, Faculty Of Arts And Sciences, 2020 - Continues

Associate Professor, Université Michel de Montaigne: Bordeaux III, 2019 - 2020

Assistant Professor, Université Michel de Montaigne: Bordeaux III, 2018 - 2019

Assistant Professor, Marmara University, Faculty of Arts and Sciences, Translation and Interpreting (Fre), 2015 - 2018

Assistant Professor, Mersin Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Çeviribilim Bölümü, 2013 - 2015

Professional Experience

University Executive Board Member, Mersin Üniversitesi, Yabancı Diller Yüksekokulu, 2015 - 2015

Articles Published in Other Journals

- ÇEVİRMEN ADAYLARININ BİLGİSAYAR ÖZ-YETERLİK ALGILARI VE TEKNOLOJİYE KARŞI TUTUMLARI**
ASLAN E.
Pamukkale University Journal of Social Sciences Institute, vol.40, pp.247-255, 2020 (Refereed Journals of Other Institutions)
- Mütercim-Tercümanlık Bölümü Öğrencilerinin Çeviri Edinci Kavramına İlişkin Bilişsel Yapılarının Kelime İlişkilendirme Testi İle İncelenmesi**

- ASLAN E.
International Journal of Language Academy, vol.6, pp.107-123, 2018 (Refereed Journals of Other Institutions)
- III. **The Students' Perceptions of the Use of L1 in EFL Classes: A Private Anatolian High School Sample**
KOCAMAN O., ASLAN E.
Journal of Language and Linguistic Studies, vol.4, pp.179-189, 2018 (Refereed Journals of Other Institutions)
- IV. **Otomatik Çeviri Araçlarının Yabancı Dil Öğretiminde Kullanımı: Google Çeviri Örneği**
ASLAN E.
Selçuk Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi, pp.87-104, 2018 (Refereed Journals of Other Institutions)
- V. **Yabancı Dil Öğretiminde Kullanılan Bilgisayar Programlarının Tasarım Süreçlerinin Eğitsel Yönden Değerlendirilmesi**
ASLAN E.
Sinop Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi, vol.1, pp.149-178, 2017 (Other Refereed National Journals)
- VI. **Twitter da Dil Kullanımları Üzerine Bir İnceleme**
ASLAN E.
the Journal of Academic Social Sciences, vol.52, pp.148-160, 2017 (Refereed Journals of Other Institutions)
- VII. **Akıllı Telefonların Ders Aracı Olarak Yabancı Dil Öğretiminde Kullanma Yeterliliklerinin İncelenmesi**
ASLAN E.
International Journal of Languages Education, vol.1, pp.121-128, 2017 (Refereed Journals of Other Institutions)
- VIII. **A Study on the Use of Mobile Dictionaries in Vocabulary Teaching**
ASLAN E.
Journal of Language and Linguistic Studies, vol.1, pp.1-8, 2016 (Refereed Journals of Other Institutions)
- IX. **Yabancılar a Türkçe Öğretiminde Oyun Yazılımları ile Sözcük Öğretimi**
ASLAN E., COŞKUN O.
Journal of Turkish Studies, vol.11, pp.221-236, 2016 (Refereed Journals of Other Institutions)
- X. **Yabancılar a Türkçe Öğretiminde Facebook Üzerinden Sözcük Öğretimi**
ASLAN E.
Turkophone, vol.3, pp.23-34, 2016 (Refereed Journals of Other Institutions)
- XI. **Yabancı Dil Fransızca Öğretimi Ders Kitabı Francofolie 1 de Ölçme Değerlendirme**
KUŞÇU E., ASLAN E., COŞKUN O.
Ordu Üniversitesi Sosyal Bilimler Araştırmaları Dergisi, vol.1, pp.82-104, 2016 (Refereed Journals of Other Institutions)
- XII. **Utilisation De Facebook Comme Outil Didactique En Enseignement Du Français Exemple D Université De Mersin**
ASLAN E.
International Journal of Languages Education, vol.1, pp.54, 2016 (Refereed Journals of Other Institutions)
- XIII. **Çeviride Yapay Zeka Uygulamaları**
ASLAN E., KUŞÇU E.
Kazım Karabekir Eğitim Fakültesi Dergisi, vol.31, pp.63-77, 2015 (Other Refereed National Journals)
- XIV. **Molière in L Avare Eseri Işığında Tiyatro Metinleri Çevirilerinin Dil Kullanımları Açısından Değerlendirilmesi**
VURAL KARA S., ASLAN E.
Journal of International Social Research, vol.8, pp.267, 2015 (Refereed Journals of Other Institutions)
- XV. **Türkiye de Akademik Açık Erişim Dergi Yayıncılığı ve Çeviribilim Alanındaki Açık Erişim Dergiler**
ASLAN E.
Diyalog, Interkulturelle Zeitschrift für Germanistik, pp.144-155, 2014 (Other Refereed National Journals)
- XVI. **Yabancı Dil Öğretiminde Robot Öğretmenler**
ASLAN E.
Ondokuz Mayıs Univ. Eğitim Fakültesi, vol.331, pp.29, 2014 (Other Refereed National Journals)
- XVII. **Proust et Les Beaux Arts**
ASLAN E.
Süleyman Demirel Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi Sosyal Bilimler Dergisi, vol.29, pp.245-256, 2013 (Refereed

Journals of Other Institutions)

XVIII. Fransızca Öğretim Yazılımlarına Genel Bir Bakış

ASLAN E.

Journal of Turkish Studies, vol.8, pp.37, 2013 (Other Refereed National Journals)

XIX. Dijital Eğitim ve FATİH Projesine Genel Bir Bakış

ASLAN E.

Sakarya Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi, vol.24, pp.30-44, 2012 (Other Refereed National Journals)

XX. A Critical Overview on French Curriculum and French Course Book (Bonjour Le Français) for Primary School 5th Grade

KUŞÇU E., ASLAN E., COŞKUN O.

Ondokuz Mayıs Univ. Eğitim Fakültesi, vol.312, pp.255279, 2012 (Other Refereed National Journals)

Books & Book Chapters

I. Çeviri Eğitimi ve Yabancı Dil Edinci

ASLAN E.

in: Çeviribilimden İzdüşümler 1, Coşkun Osman, Editor, Kesit Yayınları, İstanbul, pp.171-193, 2020

II. Makine Çevirisi

ASLAN E.

Hiperlink, İstanbul, 2019

III. The Place of Translation in Teaching Turkish as a Foreign Language

ASLAN E.

in: Research in Second Language Education, Certain Studies on Turkish Education as the Second Language, İsmail Güleç, Alparslan Okur, Bekir İnce, Editor, Peter Lang, pp.34-37, 2017

IV. Dil Alanlarının Öğretimi: Dilbilgisi, Sözcük, Telaffuz, Çeviri Öğretimi

ASLAN E.

in: Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Metodolojisi, Arif Sarıçoban, Editor, Anı Yayınevi, Ankara, pp.94-108, 2015

Refereed Congress / Symposium Publications in Proceedings

I. Yeni Teknolojilerin Dil Becerilerinin Öğretimine Yansımaları

ASLAN E., KUŞÇU E.

4. Uluslararası Dil, Kültür ve Edebiyat Sempozyumu, Antalya, Turkey, 17 - 18 May 2018

II. İlkokul Yabancı Dil Fransızca Öğretimi Ders Kitaplarında Eğitsel İçerik: "Arc-En-Ciel" Örneği

KUŞÇU E., ASLAN E.

4. Uluslararası Eğitim Bilimleri Sempozyumu, Antalya, Turkey, 3 - 05 May 2018

III. Türkiye’de Yabancı Dil Öğretimi İstihdam Politikaları

ASLAN E., KOCAMAN O.

2. Uluslararası Multidisipliner Çalışmalar Kongresi, Adana, Turkey, 4 - 05 May 2018

IV. Otomatik Çeviri Araçlarının Yabancı Dil Öğretiminde Kullanımı: Google Çeviri Örneği

ASLAN E.

IV Yıldız Sosyal Bilimler Kongresi, İstanbul, Turkey, 21 - 22 December 2017

V. Geçmişten Günümüze Çeviri Teknolojileri

ASLAN E.

Uluslararası Türk Dünyası Eğitim ve Sosyal Bilimler Kongresi, Antalya, Turkey, 1 - 04 December 2016, pp.419-424

VI. Yabancılarla Türkçe Öğretiminde Oyun Yazılımları ile Sözcük Öğretimi

ASLAN E., COŞKUN O.

I. Uluslararası Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretimi Sempozyumu: Teknoloji Tabanlı Öğretim, Ankara, Turkey, 22 - 24 December 2014

- VII. **Diplomasi ve Ulusal Güvenlik Açısından Yabancı Dilin Önemi**
ASLAN E.
II. Uluslararası İmgebilim Çalıştayı, İstanbul, Turkey, 25 - 27 January 2013
- VIII. **Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Çevirinin Yeri**
ASLAN E.
2. Uluslararası Yabancılar Türkçe Öğretimi Kongresi, Munich, Germany, 20 - 21 May 2016
- IX. **Yükseköğretimde Dilbilim ve Çeviribilim Alanları ile İlgili Genel Değerlendirmeler**
YILMAZ S., URAS YILMAZ A., ÜNSAL G., ASLAN E., ÖZSÖZ B.
M.Ü. Fen-Edebiyat Fakültesi Bilim Günleri, Fransız Dili ve Edebiyatı Bölümü Paneli, İstanbul, Turkey, 3 - 05 November 2015
- X. **Yabancılar Türkçe Öğretiminde Facebook Üzerinden Sözcük Öğretimi**
ASLAN E.
1. Uluslararası Türkçe Öğretimi Kongresi, GENT, Belgium, 24 - 26 April 2015
- XI. **Çeviri Teknolojilerinin Çevirmenin Sınırlarını Belirlemedeki Rolü**
ASLAN E.
5. Uluslararası Karşılaştırmalı Edebiyat Bilimi Kongresi, Mersin, Turkey, 15 - 18 October 2014, pp.697-703
- XII. **Bir Eğitim Aracı Olarak Sosyal Ağlar**
ASLAN E.
22. Ulusal Eğitim Bilimleri Kurultayı, Eskişehir, Turkey, 5 - 07 September 2013
- XIII. **Fransızca Öğretim Yazılımlarına Genel Bir Bakış**
ASLAN E.
IX. Ulusal Frankofoni Kongresi, Turkey, 23 - 25 May 2013
- XIV. **Sosyal Medya'nın Fransızca Üzerine Etkileri**
ASLAN E., KUŞÇU E., COŞKUN O.
VIII. Ulusal Frankofoni Kongresi, Turkey, 16 - 18 May 2012, vol.1, pp.28-38
- XV. **Karapapak-Terekeme Türklerinde Aşık Kemiği Oyunları**
ASLAN E., ASLAN E.
4. Uluslararası Hacettepe Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Sempozyumu, 23 - 26 May 2012
- XVI. **Avrupa Ortak Başvuru Metni OBM Çerçevesinde Yapılacak Yabancı Dil Türkçe Öğretimi Çalışmalarında Düzey İçeriklerinde Ortaklık**
COŞKUN O., GÜNDÜZALP D., ASLAN E., KUŞÇU E.
Gazi Üniversitesi, Gazi Eğitim Fakültesi, I. Uluslararası Türkçe Eğitimi Sempozyumu, Ankara, Turkey, 15 - 17 December 2011, pp.528-543
- XVII. **Avrupa Birliği Ortak Başvuru Metni OBM Çerçevesinde Yapılacak Yabancı Dil Türkçe Öğretimi Çalışmalarında Düzey İçeriklerinde Ortaklık**
COŞKUN O., DURAN G., ASLAN E., KUŞÇU E.
Gazi Üniversitesi, Gazi Eğitim Fakültesi, Uluslararası Türkçe Eğitimi Sempozyumu, Ankara, Turkey, 15 - 17 December 2011, vol.1, pp.528-543